

WIADOMOŚCI SPÓŁDZIELCZE

wrzesień 2024 (362)

www.chsm.com.pl



GAZETA BEZPŁATNA | ISSN 1233-0256

nakład: 5 000 egz.



Relacja na stronach 10-11

Z Chorzowa do Wrocławia

UWAGA NA OSZUSTÓW!

Do Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej docierają sygnały od mieszkańców o oszustach podających się za pracowników Spółdzielni i innych instytucji, którzy pod pretekstem dokonywania kontroli technicznej w mieszkaniach lub oferowania usług wchodzą do lokali. Często osoby te próbują wyłudzić pieniądze, w szczególności od starszych mieszkańców.

Apelujemy o zachowanie szczególnej ostrożności! Szczegóły na stronie 8.

REKLAMA

RESTAURACJA CASINO CLUB

Przyjmujemy zapisy na organizowane przez nas:

- ✔ imprezy okolicznościowe
- wesela,
- komunie,
- chrzciny, itp.

CHORZÓW, UL. ŚLĄSKA 1
(BOCZNA GWARECKIEJ)

☎ 32 247 70 54 | 602 268 951
✉ rcc@rcc.pl | www.rcc.pl



Kupię mieszkanie

☎ 501 817 143

NAPRAWA KOMPUTERÓW

Technik-informatyk oferuje wsparcie w zakresie rozwiązywania problemów ze sprzętem i oprogramowaniem.

tel: 503-30-35-40

PRZYSTĘPNE CENY USŁUG!



REKLAMA

W WIADOMOŚCIACH
SPÓŁDZIELCZYCH

tel. 32 241 33 74

ŻYCIE SPÓŁDZIELNI

ŻOŁNIERZY WRZEŚNIA

Administracja

W sierpniu zakończono prace związane z remontem dachów przy ul. Węglowej 3 i Gwareckiej 67. Ukończono renowację przyłącza kanalizacyjnego rękawem żywicznym przy ul. Mariańskiej 61.

Obecnie trwają prace związane z: remontem balkonów przy ul. Rodziny Oswaldów 20, remontem wejścia do budynku i moder-



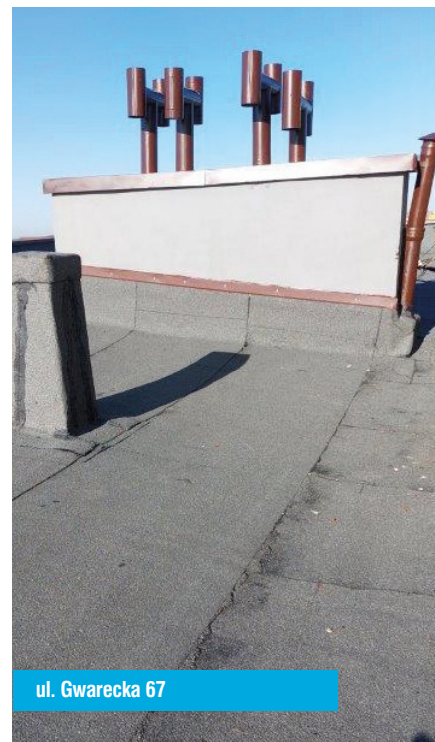
ul. Węglowa 3

nizacją instalacji centralnego ogrzewania przy ul. Bocznej 6, utwardzaniem miejsc postojowych i remontem chodnika (tył budynku) przy ul. Bocznej 10 oraz montażem dodatkowego oświetlenia przy ul. Rodziny Oswaldów 51.

Rada Osiedla

Dokonano oceny realizacji zadań remontowych wykonanych w pierwszym półroczu br. Rada pozytywnie oceniła jakość realizowanych robót, które przebiegają zgodnie z planem remontów.

Rada dokonała przeglądu osiedla pod kątem: utrzymania terenów zielonych i placów zabaw, Konkursu na najładniejszy balkon i ogródek przydomowy, jakości wykonywanych prac remontowych. Członkowie Rady pozytywnie ocenili prace w zakresie utrzymania czystości na osiedlach.



ul. Gwarecka 67

CHORZÓW BATORY

Administracja

W sierpniu 2024r. dokonano uzupełnień rocznych przeglądów instalacji gazowej oraz przewodów kominowych spalinowych i wentylacyjnych.

Rozpoczęte zostały prace związane z remontem schodów wejściowych do budynku mieszkalnego przy ul. Ks. J. Czempieła 51-57. Kontynuowano remont balkonów przy ul. St. Batorego 92-96. Ponadto rozpoczęły się roboty

związane z odnowieniem powłoki zabezpieczającej pianę PUR przed promieniowaniem UV na dachu budynku mieszkalnego przy ul. Karpackiej 36-40a.

W sierpniu ukończono remont klatek schodowych przy ul. Kaliny 70-72 oraz remont balkonów przy ul. Zwycięstwa 3a-5a.

Rada Osiedla

W związku z przerwą urlopową Rada Osiedla w sierpniu nie obradowała.



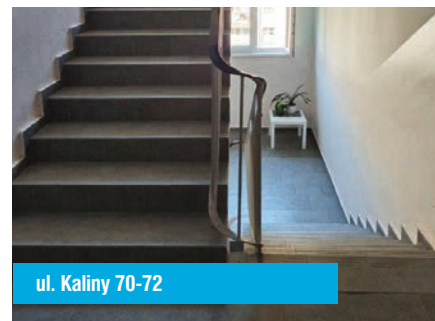
ul. St. Batorego 92-96



ul. Zwycięstwa 3a-5a



ul. ks. J. Czempieła 51-57



ul. Kaliny 70-72

CENTRUM



ul. Gajowa 1-7

zane z wymianą instalacji elektrycznej na klatkach schodowych oraz wymianą lamp oświetleniowych na lampy z czujką ruchu oraz rozpoczęto malowanie klatek schodowych i galerii. Zakończono renowację przyłącza kanalizacyjnego budynku Ks. Wł. Opolskiego 11, wymianę poziomu kanalizacji sanitarnej w budynku przy ul. Pawła 22 oraz wymianę pionu wod - kan budynku przy ul. Majętnego 18. Rozpoczęto malowanie klatek schodowych budynku przy ul. Gajowej 1-7. Kontynuowano remont elewacji budynku Kościuszki 16-30 oraz remont konstrukcji balkonów nieruchomości przy ul. Kordeckiego 5-7a.



ul. Kościuszki 52



ul. Grunwaldzka 4a

Administracja

W sierpniu zakończono remont elewacji budynku przy ul. Grunwaldzkiej 4a. Przeprowadzono utwardzenie terenu pod kontenery i do segregowania śmieci przy ul. Słowiańskiej 2 oraz zakończono remont segmentu dachu pawilonu użytkowego przy ul. Kościuszki 52. W budynku przy ul. Kopernika 8 zakończono prace zwią-

Rada Osiedla

W sierpniu dokonano podsumowania Konkursu na najładniejszy balkon i ogródek przydomowy w zasobach Administracji „Centrum”. Członkowie Rady Osiedla zapoznali się z zaległościami finansowymi za lokale, a także omówione zostały sprawy bieżące.

RÓŻANA-GAŁĘCZKI



ul. Gałęczki 40

Administracja

W sierpniu zakończono prace związane z remontem parkingu przy ul. Gałęczki 40 oraz modernizacją placu zabaw przy ul. Gałęczki 45. Wyremontowano dachy budynków przy ul. Różanej 4 i Gałęczki 45 (segment). Przeprowadzona została renowacja pionu kanalizacji deszczowej w budynku przy ul. Gałęczki 15.

Ponadto przeprowadzono przeglądy instalacji gazowych, elektrycznych oraz przeglądy kominiarskie. Na bieżąco usuwano zgłaszane awarie.

Rada Osiedla

W sierpniu, w związku z przerwą waka-

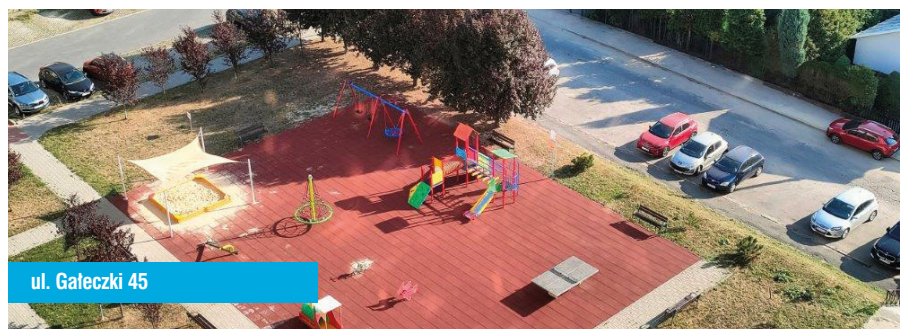
cyjną, nie odbyło się posiedzenie Rady Osiedla. Członkowie Rady dokonali natomiast przeglądów osiedli pod kątem Konkursu na najładniejszy balkon i ogródek przydomowy.



ul. Gałęczki 45



ul. Różana 4



ul. Gałęczki 45

Wyciąg z informacji o wykonaniu Planu Gospodarczego Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej za I półrocze 2024 roku

Działalność Spółdzielni w 2024 roku prowadzona jest w oparciu o plan gospodarczy zatwierdzony Uchwałą Nr 28/R/2023 Rady Nadzorczej ChSM z dnia 29.11.2023r. Przedłożona informacja zawiera wyniki jakie uzyskano w I półroczu 2024r. w poszczególnych działaniach Spółdzielni.

Na rok 2024 zaplanowano koszty eksploatacji i utrzymania nieruchomości oraz koszty dostawy mediów w łącznej kwocie **140.303.578 zł.**

Zestawienie zbiorcze poniesionych kosztów i uzyskanych wpływów w I półroczu 2024 przedstawia, iż łączne koszty działalności Spółdzielni wyniosły **66.467.768,23 zł** z czego:

I. utrzymanie zasobów	38.501.210,25 zł
II. dostawa mediów	27.572.359,49 zł
III. działalność społeczna i oświatowo – kulturalna	394.198,49 zł

Wykonanie kosztów ogółem w Spółdzielni w analizowanym okresie stanowi 47,4 % planowanych kosztów rocznych.

I. Koszty utrzymania zasobów w I półroczu 2024r. wyniosły 38.501.210,25 zł, co stanowi 48,8 % planu rocznego.

Koszty eksploatacji i utrzymania nieruchomości kształtują się w wysokości 29.894.447,97 zł tj. 48,8 % kosztów założonych planem, natomiast wpływy z naliczeń opłat uzyskano w wysokości 29.177.623,70 zł, tj. 48,5 % planu rocznego. Wynik uzyskany w I półroczu zamyka się nadwyżką kosztów nad przychodami w wysokości 716.824,27 zł. Natomiast po uwzględnieniu pozostałości środków z roku poprzedniego (-191.519 zł) oraz zasilenia eksploatacji z podziału nadwyżki bilansowej (2.283.802,63 zł), wynik na działalności zamyka się nadwyżką w kwocie 1.375.459,36 zł.

W ramach przychodów z eksploatacji podstawowej zrealizowano m.in. przychody z najmu lokali mieszkalnych, lokali użytkowych oraz garaży w kwocie

2.244.111,05 zł oraz odpowiednio poniesiono koszty w wysokości 1.154.370,10 zł. W I półroczu 2024 r. wydatkowano również środki na remonty lokali w najmie w kwocie 437.361,64 zł. W konsekwencji wynik z najmu lokali przed opodatkowaniem wyniósł 652.379,31 zł.

W czasie I półrocza 2024r. na funduszu remontowym zasobów mieszkaniowych zgromadzono z odpisów środki w wysokości 12.785.116,06 zł tj. 48,8 % planu rocznego. Na remonty i usuwanie awarii wydatkowano kwotę 10.477.863,47 zł. Po uwzględnieniu nadwyżki środków z roku 2023 w wysokości 1.293.164,73 zł stan środków funduszu remontowego na dzień 30.06.2024r. wynosi 4.103.668,34 zł. Ponadto, na remonty lokali użytkowych w zasobach Spółdzielni w omawianym okresie wydatkowano kwotę 492.277,85 zł, która obciąża i ma swoje pokrycie w eksploatacji i utrzymaniu nieruchomości.

II. Dostawa mediów

Koszty zakupu mediów, tj. gazu dla budynków ze zbiorczymi gazomierzami, wody i odprowadzania ścieków oraz energii cieplnej poniesiono w łącznej wysokości 27.572.359,49 zł, co stanowi 45,6 % planowanych kosztów rocznych. Koszty te podlegają bezpośredniemu rozliczeniu z użytkownikami za pomocą urządzeń pomiarowych jakimi są wodomierze, podzielniki kosztów oraz gazomierze zbiorcze na budynkach.

Koszty gazu zbiorczego oraz wniesione opłaty zaliczkowe z tego tytułu rozliczone zostaną z mieszkańcami na koniec roku kalendarzowego.

Na zakup wody i odprowadzanie ścieków wydatkowano kwotę 8.846.420,78 zł. Zgodnie z decyzją Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie od 1 czerwca 2024r. cena za wodę i odprowadzanie ścieków uległa podwyższeniu o 0,76 zł/ m³ i wynosi obecnie 19,79 zł brutto za 1 m³. Na dzień 31.03.2024r. przeprowadzone zostało rozliczenie zużycia wody i kosztów podgrzewu za ostatnie 12 miesięcy.

Koszty zakupu energii cieplnej wyniosły 18.605.000,45 zł, tj. 43,9 % planu rocznego. Koszty te obejmują zarówno opłatę stałą jak i zmienną związaną z zakupem ciepła na cele centralnego ogrzewania i podgrzania wody oraz koszty kotłowni gazowych.

Ustawą z dnia 15 września 2022r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie niektórych źródeł ciepła w związku z sytuacją na rynku paliw, znowelizowaną w dniu 14 lutego 2023r. oraz Ustawą z dnia 23 maja 2024r. o bonie energetycznym oraz o zmianie niektórych ustaw w celu ograniczenia cen energii elektrycznej, gazu ziemnego i ciepła systemowego wprowadzone zostały nowe regulacje dot. ustalania cen ciepła przez wytwórców i dystrybutorów:
- w okresie od 1 października 2022r. do 28 lutego 2023r. stosowane były rekompensaty za dostawę ciepła,
- w okresie od 1 marca 2023r. do 31 grudnia 2024r. zastosowanie ma mechanizm maksymalnej ceny.

Poniesione koszty w I półroczu 2024r. uwzględniają rekompensaty i korekty w wyniku zastosowania maksymalnej ceny przez dostawcę ciepła. Dla budynków rozliczanych w pierwszym okresie koszty energii elektrycznej pomniejszone zostały z powyższych tytułów o kwotę 2.215 tys. zł. Kwoty wynikające z udzielonych rekompensat i korekt kosztów dostawy ciepła z tyt. zastosowania mechanizmu maksymalnej ceny uwzględnione zostaną w rozliczeniach kosztów centralnego ogrzewania za okres 2023/2024 i przedstawione każdemu mieszkańcowi indywidualnie na wydruku rozliczenia.

III. W zakresie działalności społecznej i oświatowo-kulturalnej w I półroczu 2024r. poniesiono koszty w wysokości 394.198,49 zł, natomiast wpływy z naliczeń opłat i z tytułu prowadzenia działalności uzyskano w kwocie 418.085,63 zł. Wynik za I półrocze zamyka się nadwyżką środków w wysokości 23.887,14 zł.

Koszty ogólne Spółdzielni na koniec omawianego okresu wyniosły 5.911.879,82 zł, tj. 48,8 % planu rocznego.

Zaległości w opłatach ogółem w omawianym okresie, w porównaniu do końca roku 2023, zmniejszyły się o kwotę

27.884,49 zł i na dzień 30.06.2024 r. wynoszą 5.097.513,59 zł. Zaległości w mieszkaniach ogółem zmniejszyły się o 70.489,63 zł, natomiast w lokalach użytkowych wzrosły o 42.605,14 zł.

W okresie I półrocza 2024r. koszty działalności Spółdzielni utrzymują się

w granicach ustalonych planem rocznym. Zadania przyjęte w planie robót remontowych jak i związane z bieżącą eksploatacją zasobów prowadzone są zgodnie z obowiązującymi przepisami, wymogami organizacyjnymi i niezbędnymi potrzebami.

Zestawienie poniesionych kosztów i uzyskanych wpływów za I półrocze 2024 roku

T r e ś ć	Koszty			Przychody		Wynik na 30.06.2024 r.	Pozostałość środków z lat poprzednich	Nadwyżka bilansowa za 2023r.	Wzrost
	Plan 2024 r.	Wykonanie na 30.06.2024r.	% wyk. planu	Naliczenie opłat	Wynik narastająco na dzień 30.06.2024r. (6 + 7)				
1	2	3	4	5	6	7		8	
I. Utrzymanie zasobów									
1. Eksp. i utrzym.nieruchom.	61 300 799	29 894 447,97	48,8	29 177 623,70	-716 824,27	-191 519,06	2 283 802,63	1 375 459,30	
2. Sprzątanie klatek schodowych	3 562 800	1 745 413,77	49,0	1 748 168,75	2 754,98			2 754,98	
3. Gospodarowanie odpadami komunalnymi	10 690 000	5 289 045,31	49,5	5 301 888,74	12 843,43			12 843,43	
4. Domofony	601 100	288 543,77	48,0	292 643,00	4 099,23			4 099,23	
5. Pakiet podstaw. TV kablowej	349 100	147 887,06	42,4	147 967,74	80,68			80,68	
6. Dźwigi osobowe	2 452 814	1 135 872,37	46,3	1 219 450,44	83 578,07			83 578,07	
Razem I	78 956 613	38 501 210,25	48,8	37 887 742,37	-613 467,88	-191 519,06		1 478 815,69	
II. Dostawa mediów									
7. Gaz - zbiorcze liczniki	308 000	120 938,26	39,3	166 248,73	45 310,47			45 310,47	
8. Woda i odprowadzanie ścieków	17 735 000	8 846 420,78	49,9	8 351 191,05	-495 229,73			-495 229,73	
9. Zakup energii ciepłej	42 365 705	18 605 000,45	43,9	22 601 061,81	3 996 061,36	1 749 913,96		5 745 975,32	
Razem II	60 408 705	27 572 359,49	45,6	31 118 501,59	3 546 142,10	1 749 913,96		5 296 056,06	
III. Pozostała działalność									
10. Dział. społ. i oświat. - kultur.	938 260	394 198,49	42,0	418 085,63	23 887,14	-		23 887,14	
Razem I - III	140 303 578	66 467 768,23	47,4	69 424 329,59	2 956 561,36	1 558 394,90		6 798 758,89	
IV. Wynik z pozostałej działalności					1 110 337,65				
V. Podatek dochodowy					-201 012,00				
VI. Razem IV-V					909 325,65				

Pozostałość środków z lat poprzednich

* Bilans otwarcia na 01.01.2024r. -191 519,06 zł

* Nadwyżka bilansowa za 2023r., w tym: 2 828 523,60 zł

przeznaczona na pokrycie kosztów eksploatacji i utrzymania nieruchomości 2 283 802,63 zł

przeznaczona na zasilenie funduszu zasobowego 544 720,97 zł

Pozostałość środków w zakresie dostawy mediów to kwota zaliczek do rozliczenia z użytkownikami w roku 2024r.

Na wynik z pozostałej działalności Spółdzielni składają się m.in.:

- * pozostałe przychody i koszty operacyjne
- * przychody finansowe
- * przychody z reklam
- * przychody z pośrednictwa ubezpieczeniowego
- * przychody z zarządzania Wspólnotą Mieszkaniową

Informacja dotycząca wykonania Planu Remontów za pierwsze półrocze 2024r.

W roku 2024 wysokość Planu Remontów lokali mieszkalnych w Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej z uwzględnieniem wyniku funduszu remontowego za 2023r. ustalono na poziomie **27 163 491,00 zł** z podziałem na poszczególne Administracje:

Administracja „Żołnierzy Września” – 6 036 532,00 zł
Administracja „Chorzów Batory” – 6 405 000,00 zł
Administracja „Centrum” – 7 317 535,00 zł
Administracja „Różana Gałeczki” – 7 404 424,00 zł

W ramach środków finansowych przeznaczonych na remonty w pierwszym półroczu 2024 roku w zasobach Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej wydatковано **10 477 863,47 zł** i wykonano:

1) Docieplenie jednego budynku poprzez uzupełnienie warstwy izolacyjnej ścian zewnętrznych za kwotę 695 960,07 zł

Administracja „Centrum”:
- ul. Rycerska 18-24 (kontynuacja z 2023r.)

2) Remonty i wymianę dźwigów osobowych za kwotę 362 923,46 zł

Administracja „Centrum”:
- ul. Ks. Wł. Opolskiego 5 (kontynuacja z 2023r.)

3) Wymiana stolarki okiennej za kwotę 635 985,56 zł

4) Remonty kapitalne dachów 10 budynków za kwotę 644 604,38 zł

Administracja „Żołnierzy Września”:
- ul. 3 Maja 117-117b
- ul. Lompy 12

Administracja „Chorzów Batory”:
- ul. Karpacka 40b, 40c
- ul. Czempieła 48, 50
- ul. Kochłowska 9
- ul. Graniczna 54

Administracja „Centrum”:
- ul. Ks. Wł. Opolskiego 3

Administracja „Różana Gałeczki”:
- ul. Gałeczki 40 (segment)
- ul. Młodzieżowa 43

5) Malowanie klatek schodowych w 7 budynkach za kwotę 630 087,45 zł

Administracja „Żołnierzy Września”:
- ul. Filarowa 4-6
- ul. Łagiewnicka 104-106, 108-110, 112

Administracja „Chorzów Batory”:
- ul. Kaliny 70-72
- ul. Czempieła 50

Administracja „Różana Gałeczki”:
- ul. Gałeczki 47 (kontynuacja z 2023r.)

6) Wymiana pionów i poziomów wodno-kanalizacyjnych, centralnego ogrzewania + c.w.u. za kwotę 1 765 420,68 zł

Administracja „Żołnierzy Września”:
- ul. Gwarecka 67
- ul. Filarowa 4, 6
- ul. Józefa 3
- ul. Boczna 6
- ul. Watoly 11
- ul. Lompy 8a-8d
- ul. Opolska 18

Administracja „Chorzów Batory”:
- ul. Kaliny 62, 87
- ul. Brzozowa 2,5,7,10,12,22,28
- ul. Graniczna 94, 96, 102
- ul. Kochłowska 9, 17
- ul. Czempieła 50
- ul. Odrowążów 4-4a
- ul. Karpacka 36, 21

Administracja „Centrum”:
- ul. Ks. Wł. Opolskiego 1
- ul. Majętnego 16
- ul. Grunwaldzka 5
- ul. Sienkiewicza 12
- ul. Krakusa 16
- ul. Krzywa 9
- ul. Rycerska 24
- ul. Katowicka 61b, 90
- ul. Pudłerska 18
- ul. Karolinki 3

Administracja „Różana Gałeczki”:
- ul. Ryszki 57
- ul. Wiosenna 8-12
- ul. Sportowa 8

7) Roboty na instalacjach gazowych za kwotę 870 827,66 zł

Administracja „Żołnierzy Września”:

- ul. Cieszyńska 4a,
- ul. Boczna 6

Administracja „Chorzów Batory”:

- ul. Kaliny 62, 93

Administracja „Centrum”:

- ul. Katowicka 136, 136a, 136b
- ul. Grunwaldzka 1-17

8) Wymiana i modernizacja instalacji elektrycznej w 15 budynkach za kwotę 1 122 731,51 zł

Administracja „Żołnierzy Września”:

- ul. 3 Maja 117, 117a, 117b
- ul. Łagiewnicka 104-106, 108-110, 112

Administracja „Chorzów Batory”:

- ul. Kaliny 70-72,
- ul. St. Batorego 92-94-96
- ul. Czempieła 50 (kontynuacja z 2023r.)

Administracja „Centrum”:

- ul. Katowicka 136, 136a, 136b
- ul. Gajowa 1,3,5,7

Administracja „Różana Gałeczki”:

- ul. Gałeczki 40

9) Roboty ogólnobudowlane m.in.: remonty balkonów, wymiana drzwi wejściowych do klatek schodowych, wykafelkowano korytarze za kwotę 2 416 976,11 zł

Administracja „Żołnierzy Września”:

- ul. Gwarecka 37-43, 67
- ul. Kopalniana 2

Administracja „Chorzów Batory”:

- ul. St. Batorego 70-80

- ul. St. Batorego 92-94-96

- ul. Brzozowa 21-23

- ul. Strzybnego 5, 5a, 5b (kontynuacja z 2023r.)

- ul. Kaliny 72 (kontynuacja z 2023r.)

Administracja „Centrum”:

- ul. Kościuszki 16-30

- ul. Grunwaldzka 6a

- ul. Ks. Wł. Opolskiego 1

Administracja „Różana Gałeczki”:

- ul. Sportowa 13

- ul. Działkowa 9, 9a, 9b

10) Renowacja terenów zielonych w tym dróg, chodników oraz malej architektury, wykonano nowe miejsca postojowe za kwotę 344 612,52 zł

Administracja „Żołnierzy Września”:

- ul. Rodziny Oswaldów 18

- ul. Floriańska 26

- ul. Kopalniana 1-5, 7-11, 13-17

Administracja „Chorzów Batory”:

- ul. Farna 18, 18b,

- ul. Wrocławska 15-17

Administracja „Centrum”:

- ul. Gajowa 1,3,5,7

Administracja „Różana Gałeczki”:

- ul. Różana 1

Ponadto wykonano prace awaryjne, remonty i roboty drobne w kwocie: 987 734,07 zł

Wszystkie działania remontowe w zdecydowany sposób mają wpływ na poprawę stanu technicznego zasobów, wizerunku terenów zewnętrznych, a w części także na zmniejszenie kosztów eksploatacyjnych zarówno dla mieszkańców, jak i Spółdzielni.

RADA NADZORCZA CHORZOWSKIEJ SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ

W dniu 28.08.2024r. odbyło się posiedzenie Rady Nadzorczej Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

Na posiedzeniu Rada Nadzorcza zapoznała się z informacją:

- o wykonaniu Planu Gospodarczego za I półrocze 2024r.,
- nt. przeprowadzonych przetargów na prowadzenie robót remontowo-modernizacyjnych w II kwartale 2024r.,
- z bieżącej działalności Zarządu.

*Sekretarz Rady Nadzorczej ChSM
Barbara Paruzel*

Informujemy, że kontakt z Radą Nadzorczą jest możliwy pod adresem mailowym rada.nadzorcza@chsm.com.pl

CHORZOWSKA SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA OFERUJE DO WYNAJĘCIA LOKAL UŻYTKOWY O POWIERZCHNI 95,00 M², POŁOŻONY W ŚCISŁYM CENTRUM CHORZOWA PRZY UL. KS. WŁ. OPOLSKIEGO 7 NA OSIEDLU „IRYS”

Nieruchomość usytuowana na parterze budynku wielorodzinnego, składa się z dwóch pomieszczeń użytkowych, pomieszczenia socjalnego i toalety. Posiada dwa niezależne wejścia – od strony Osiedla „IRYS” i ulicy Wolności, co daje możliwość podziału lokalu oraz dostosowania lokalu do potrzeb przyszłego najemcy. Przed lokalem znajdują się ogólnodostępne miejsca parkingowe. Parking zamykany szlabanem.

Lokal użytkowy w stanie deweloperskim, po generalnym remoncie wykonanym w 2024 r.

Lokal wyposażony jest w instalacje: miejskiego centralnego ogrzewania, elektryczną i wodno-kanalizacyjną.

- Czynsz najmu: **24,95 zł netto/m²/miesiąc**,
- Zaliczkowa opłata za centralne ogrzewanie: **5,00 zł netto/m²/miesiąc** (grzejniki wyposażone w elektroniczne podzielniki ciepła),
- Zimna woda i kanalizacja – **17,62 zł netto/m³**, zgodnie z obowiązującą taryfą Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. i rozliczana zgodnie ze wskazaniem wodomierza,
- Opłata za gospodarowanie odpadami komunalnymi: **92,34 zł netto/lokal/miesiąc**, zgodnie z obowiązującą Uchwałą Rady Miasta Chorzów,
- Energia elektryczna rozliczana na podstawie odrębnej umowy zawieranej przez najemcę z dostawcą energii.

Parametry energetyczne lokalu:

- wskaźnik rocznego zapotrzebowania na energię użytkową: EU= 38,34 kWh/(m² · rok)
- wskaźnik rocznego zapotrzebowania na energię końcową: EK= 89,97 kWh/(m² · rok)
- wskaźnik rocznego zapotrzebowania na nieodnawialną energię pierwotną: EP= 183,42 kWh/(m² · rok)
- jednostkowa wielkość emisji: CO₂ E co₂ = 0,03 t CO₂/(m² · rok)
- udział odnawialnych źródeł energii w rocznym zapotrzebowaniu na energię końcową: UOZE = 0,00 %

Najemcy gwarantujemy stabilność najmu sprzyjającą planowaniu długofalowego rozwoju firmy.

**Wnioski o najem lokalu należy składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie pok. nr 29
lub e-mail: sekretariat@chsm.com.pl**

Zasady i warunki przydzielania lokali określa Regulamin najmu lokali użytkowych w zasobach Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, dostępny na stronie internetowej www.chsm.com.pl.

Kontakt w sprawie najmu lokalu:

- Dział Członkowsko-Mieszkaniowy: ul. Kopalniana 4A, 41-500 Chorzów, tel. 32 2415-208 wew. 301, 302, 304, 305 – sprawy formalne
- Dział Ekonomiczny: ul. Kopalniana 4A, 41-500 Chorzów, tel. 32 2415-208 wew. 334 – sprawy finansowe
- Administracja Osiedla „Centrum”: ul. Krasickiego 7A, 41-500 Chorzów, tel. 32 241-35-97 – sprawy techniczne i oględziny lokalu

UWAGA NA OSZUSTÓW!

W ostatnim czasie otrzymujemy sygnały od mieszkańców o oszustach podających się za pracowników Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej i innych instytucji, którzy pod pretekstem dokonywania kontroli technicznej w mieszkaniach lub oferowania usług wchodzą do lokali. Często osoby te próbują wyłudzić pieniądze, w szczególności od starszych mieszkańców.

Przypominamy, iż o wszystkich przeprowadzanych kontrolach, m.in. przewodów kominowych, instalacji gazowej czy elektrycznej, Spółdzielnia informuje mieszkańców poprzez ogłoszenia na klatkach schodowych bądź indywidualne, dostarczając pisma do euroskrzynek.

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości lub podejrzeń, mieszkańcy mogą skontaktować się telefonicznie z Administracjami Osiedlowymi w celu potwierdzenia czy dana osoba jest pracownikiem Spółdzielni lub przedstawicielem wykonawcy, który działa na zlecenie ChSM. Informujemy, iż pracownicy Spółdzielni wyposażeni są w imienne identyfikatory z logo ChSM i zajmowanym stanowiskiem.

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa nie pobiera żadnych opłat od mieszkańców bądź użytkowników lokali użytkowych.

Apelujemy o zachowanie szczególnej ostrożności w stosunku do nieznanych osób, które chcą wejść do mieszkań, a w szczególności do tych, którzy namawiają do zakupu bądź urządzeń oczekując wpłacenia zaliczek.

Przed sezonem grzewczym 2024/2025

W okresie wakacyjnym w przerwie pomiędzy sezonami grzewczymi, Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa przeprowadziła szereg działań zmierzających do prawidłowego rozpoczęcia sezonu grzewczego 2024/2025 :

- w budynkach zasilanych w ciepło z sieci ciepłowniczej dokonano przeglądów i konserwacji instalacji centralnego ogrzewania, usunięto przecieki na grzejnikach, zaworach, śrubunkach. Wymieniono uszkodzone odpowietrzniki, zawory, skodorowane odcinki pionów, poziomów, przeprowadzono remonty węzłów cieplnych.
- w piętnastu lokalnych kotłowniach gazowych wykonano okresowe przeglądy i konserwacje armatury i urządzeń. Przeprowadzono przeglądy instalacji gazowej, kontrolę przewodów kominowych, przeglądy aktywnego systemu bezpieczeństwa instalacji gazowej.

W budynku przy ul. Kaliny 62 trwają prace związane z likwidacją niskiej emisji poprzez przyłączenie budynku do sieci ciepłowniczej Tauron Ciepło. Do zmiany sposobu ogrzewania przystąpiło 28 z 55 znajdujących się w budynku mieszkań. Pozostałe mieszkania w przyszłości będą miały możliwość podłączenia się do nowej sieci centralnego ogrzewania.

W związku z brakiem 100 % udziału mieszkańców w zmianie sposobu ogrzewania mieszkań w budynku przy ul. Kaliny 62, Spółdzielnia nie mogła ubiegać się o dofinansowanie przedmiotowej inwestycji z zewnętrznych źródeł. Jednak poszczególni właściciele mieszkań mogą ubiegać się o dofinansowanie instalacji w mieszkaniach zgodnie z „Regulaminem dofinansowania z budżetu Miasta proekologicznej modernizacji ogrzewania w lokalach mieszkalnych i budynkach mieszkalnych na terenie Miasta Chorzów” oraz programu „Ciepłe Mieszkanie” realizowanego na terenie Miasta Chorzów. Warunkiem uzyskania dofinansowania jest likwidacja źródła ciepła na paliwo stałe. Planowane uruchomienie nowego źródła ciepła w tym budynku,

zgodnie z zawartą umową przewidziano w terminie do 30.09.2024 r.

Służby techniczne Spółdzielni przeprowadziły także analizę zużycia ciepła w kolejnej grupie budynków, na podstawie której wystąpiono do dostawcy ciepła tj. Tauron Ciepło z wnioskiem o zmniejszenie mocy zamówionej na potrzeby centralnego ogrzewania dla 41 budynków, łącznie o 0,971 MW. Wchwi-

li obecnej dostawca ciepła analizuje złożone przez ChSM dokumenty. Zmiana mocy zamówionej wpłynie na zmniejszenie ponoszonych przez mieszkańców opłat z tego tytułu.

**Dyrektor ds. Technicznych
i Eksploatacji
Łukasz Kołodziej**



Zdjęcie: Pomieszczenie wymiennika ciepła przy ul. Kaliny 62

Relacja do tekstu ze strony 1



Z Chorzowa do Wrocławia

W środę 4 września odbyła się druga w tym roku wycieczka seniorów Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej do Wrocławia. I podobnie jak w kwietniu, była to wyprawa pełna atrakcji i wspaniałych wrażeń.

Zwiedzanie stolicy Dolnego Śląska rozpoczęło się od słynnej Panoramy Racławickiej i Muzeum Narodowego. Następnie grupa wraz z przewodniczką Haliną Jany udała się na Ostrów Tumski. Seniorzy mieli okazję podziwiać m.in. katedrę św. Jana Chrzciciela, budynek Wyższego Seminarium Duchownego, barokową figurę św. Jana Nepomucena, stojącą na tle monumentalnej kolegiaty pw. Świętego Krzyża i św. Bartłomie-



ja, a także ciekawą zabudowę kamieniczek mieszkalnych. Po przejściu Mostu Tumskiego uczestnicy wycieczki udali się do gotyckiego kościoła Najświętszej Maryi Panny, a następnie - przez Most Piaskowy - do zabudowań Uniwersytetu Wrocławskiego. Duże wrażenie na zwiedzających zrobiły dwa wirydarze, czyli ogrody urządzone w obrębie murów klasztornych przy ul. Szewskiej.



Kolejnym punktem wyprawy był jezuicki kościół pw. św. Marcina (dawniej Imienia Jezus) oraz budynek dawnego Kolegium Jezuickiego, który jest obecnie gmachem Głównym Uniwersytetu Wrocławskiego. Z tego miejsca grupa przeszła do ulicy Stare Jatki, aby zobaczyć pomnik „Ku czci Zwierząt Rzeźniczych”. Kolejnym punktem wędrowki po Wrocławiu był historyczny Rynek. W przerwie spaceru był czas na odpoczynek i kawę, a nieco później przerwa na obiad w jednej z restauracji przy ul. Kuźniczkiej.

Po poczęstunku program wycieczki przewidywał dalsze zwiedzanie Rynku oraz wizytę kościoła św. Marii Magdaleny. W drodze do autokaru seniorzy wypatrywali figurek krasnali. Opis wrocławskich perełek architektonicznych zamieściliśmy w relacji z kwietniowej wycieczki seniorów, która ukazała się w majowym numerze Wiadomości Spółdzielczych na str. 14 i 15.

(AL)



**Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa
w Chorzowie przy ul. Kopalnianej 4A
oferuje do wynajęcia wybudowany w 2023 r.
GARAŻ oznaczony numerem 1
położony w Chorzowie przy ul. Brzozowej 25,
o powierzchni użytkowej ok. 17,30 m²**

Wnioski o najem garażu należy składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A
w Chorzowie pok. nr 29
lub e-mail: sekretariat@chsm.com.pl

Wysokość opłaty miesięcznej za m² powierzchni użytkowej garażu, określona została przez Radę Nadzorczą i wynosi: **25,30 zł netto/m²/m-c, tj. 31,12 brutto/m²/m-c.**

- Opata za energię elektryczną rozliczana będzie przez Spółdzielnię poprzez wystawienie dodatkowej faktury 1 raz w roku.
- Przed podpisaniem umowy najemca zobowiązany będzie do wpłaty kaucji stanowiącej dwumiesięczny wymiar czynszu określonego na dzień podpisania umowy.
- Pierwszeństwo najmu garażu przysługuje osobom posiadającym tytuł prawny do lokalu mieszkalnego, położonego w nieruchomości obejmującej budynki położone przy ul. Brzozowej 21-23, 25 i ul. St. Batorego 92-96, 98 w Chorzowie.

Istnieje możliwość montażu na własny koszt systemu otwierającego bramę za pomocą pilota – oferta firmy dostępna w Administracji Osiedla „Chorzów Batory”.

Zasady i warunki przydzielania garaży określa Regulamin najmu garaży w zasobach Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, dostępny na stronie internetowej www.chsm.com.pl oraz udzielane są przez Dział Członkowsko-Mieszkaniowy, tel. 32/241 52 08, wew. 301, 304, 305.

***Druk wniosku o najem garażu dostępny jest na stronie internetowej www.chsm.com.pl jako załącznik nr 2 do Regulaminu w Dziale Członkowsko-Mieszkaniowym przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie i Administracji Osiedla „Chorzów Batory” przy ul. Strzybnego 4 w Chorzowie.**

Obrazki z wystawy Piotra Pilawy



GALERIA SPEŁNIANYCH MARZEŃ

Może namalować psa, kota, gołębia, dziecko, śląski ajnfart albo widok z okna na plac - wszystko jedno, co wybierze. Każdy, kto choć raz zetknął się z twórczością Piotra Pilawy, w dowolnym z tych ujęć bez trudu dojrzy rękę artysty. Krótki spacer przez charakterystyczne motywy jego prac odbyć można odwiedzając wystawę w Galerii Spełnionych Marzeń.

Piotr Pilawa wybrał na nią 26 obrazów, w tym kilka tych z bramami niesamowicie kolorowych familoków, które zaczęły się pojawiać na jego płótnach około dekadę temu. Malując je zdecydował się sięgnąć po żółtą i różową farbę. Jak sam mówi, po raz pierwszy w życiu. Szczęśliwie nawet ten manewr nie utrudnia oglądającym rozpoznania autora obrazów na pierwszy rzut oka.

Krzysztof Łazikiewicz, kurator i organizator wszystkich wydarzeń odbywających się w Klubie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej pod szyldem Galerii Spełnionych Marzeń, nie

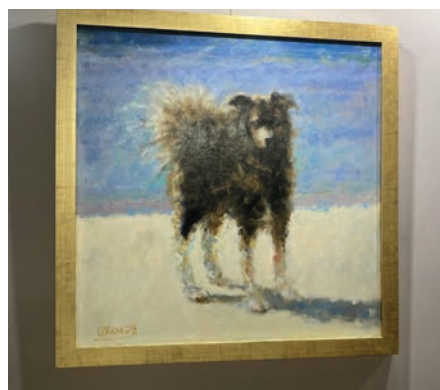


Piotr Pilawa

Najbliższe – wystawa Moniki Kukuły „Kadry pełne barw” – zaplanowane jest na 8 listopada br.

Krzyk

Tekst udostępniony przez redakcję magazynu „Chorzów Miasto Kultury” – patrona medialnego Galerii Spełnionych Marzeń

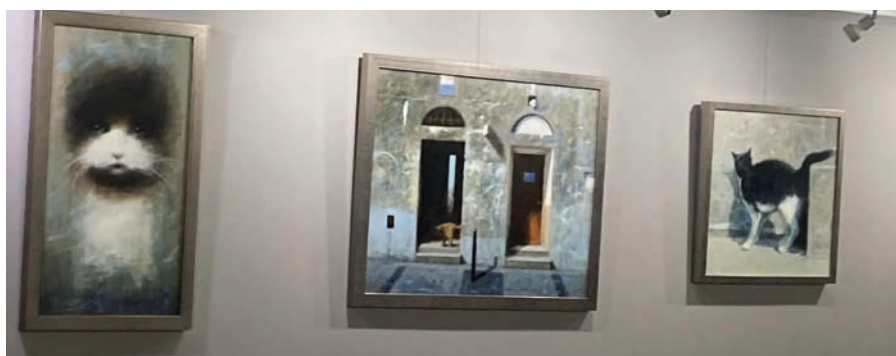


Fot. Julia Knas

krył radości z faktu, że Piotr Pilawa w końcu zawitał w tych progach.

- Możemy się tylko cieszyć z faktu, że mamy takich artystów w bliskim sąsiedztwie. Rozpoznawalność jego prac to bardzo pozytywna cecha, świadcząca o wysokim poziomie warsztatu twórczego – podkreśla. – W każdej z jego prac na pierwszy plan wysuwa się życzliwość dla otoczenia, w którym żyje i tworzy. Malując, potrafi wydobyc piękno z miejsc, których sami byśmy o to nie podejrzewali – dodaje.

Wernisaż zorganizowano w piątek, 13 września 2024 roku. Otwierając wystawę, Krzysztof Łazikiewicz dziękował Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej i Klubowi ChSM „Pokolenie” za życzliwość oraz wieloletnie wsparcie dla idei Galerii Spełnionych Marzeń, a także zaprosił na kolejne wydarzenia.



Fot. Julia Knas



Zdjęcia: Adrian Słazok



Wystawa malarstwa Anny Chwapińskiej

Wernisaż 11 października (piątek) 2024r.

Klub POKOLENIE Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej

ul. Młodzieżowa 29, Chorzów

godz. 18.00

Klub „Pokolenie” zaprasza na prezentację malarstwa chorzowskiej plastyczki Anny Chwapińskiej. Autorka jest absolwentką Liceum Sztuk Plastycznych w Katowicach i Filii Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie na kierunku Wychowanie Plastyczne. Swoje zamiłowanie do plastyki przekazywała dzieciom i młodzieży w wieloletniej pracy w placówkach oświatowych. Obecnie realizuje swoje pasje będąc liderem grupy artystycznej "Artis" działającej w Klubie.

DAILY JAZZ FESTIVAL

18.10.2024r. (piątek)
godz. 18:00
Klub ChSM "Pokolenie"



Zapraszamy na koncert zespołu

THE FRIENDS BAND

Zaproszenia na wydarzenie dostępne będą
w Klubie ChSM Pokolenie od 07.10.2024r.,
w biurze Kierownika
w godz. 10:00-19:00. ILOŚĆ MIEJSC OGRANICZONA!!



KONCERT

JONN DEL TORO RICHARDSON



07.10.2024r.
(poniedziałek)
godz. 18:00

Klub ChSM
"Pokolenie"
ul. Młodzieżowa 29,
Chorzów

W ramach tegorocznej edycji
DAILY JAZZ FESTIVAL,
zapraszamy na koncert amerykańskiej gwiazdy bluesa.
Zaproszenia na wydarzenie dostępne będą
w Klubie ChSM Pokolenie od 23.09.2024r.,
w biurze Kierownika
w godz. 10:00-19:00. ILOŚĆ MIEJSC OGRANICZONA!!



Terminarz tygodniowy sekcji i zajęć Klubowych

Poniedziałek

Gimnastyka dla Seniorów
12:00-13:00
KLUB SENIORA
15:00-17:00
NATARANG 17:00-19:00
SZACHY DOROŚLI (od
pn. do czw.) 15:00-20:00
BRYDŻ 16:00-19:00
TENIS STOŁOWY 3
9:30-11:30/15:00-17:00

Wtorek

TENIS STOŁOWY 1
9:00-12:00
TENIS STOŁOWY 4
12:00-14:00
SZACHY DLA DZIECI
17:00-19:00
SKAT ChSM 16:00-20:00
CALLANETICS 17:00-18:00
TENIS STOŁOWY 2
18:00-20:00
KOŁO GOSPODYŃ
MIEJSKICH 17:00-19:00

Środa

Zajęcia Komputerowe Senior 10:00-13:00
GIMNASTYKA DLA SENIORÓW
12:00-13:00
SKAT FENIKS 16:00-19:00
JOGA dla dzieci
17:30-18:30
JOGA RODZINNA
18:30-19:30
PLASTYKA DLA DZIECI
gr I 16:30-17:30 (6-9 lat)
gr II 17:30-18:30 (3-5 lat)
SALSATION 19:30-20:30
HARCERZE DINOZAURY (co 2 tygodnie)
ZWIĄZEK GÓRNOŚLĄSKI
3 środa każdego miesiąca

Czwartek

TENIS STOŁOWY 1
9:00-12:00
TENIS STOŁOWY 4
12:30-14:30
GRUPA ARTIS 16:30-18:30
CALLANETICS
17:00-18:00
TEATR MAŁYCH FORM
18:00-19:00
BRYDŻ 16:00-19:00

Piątek

ZAJĘCIA KOMPUTEROWE
SENIORZY
10:00-13:00

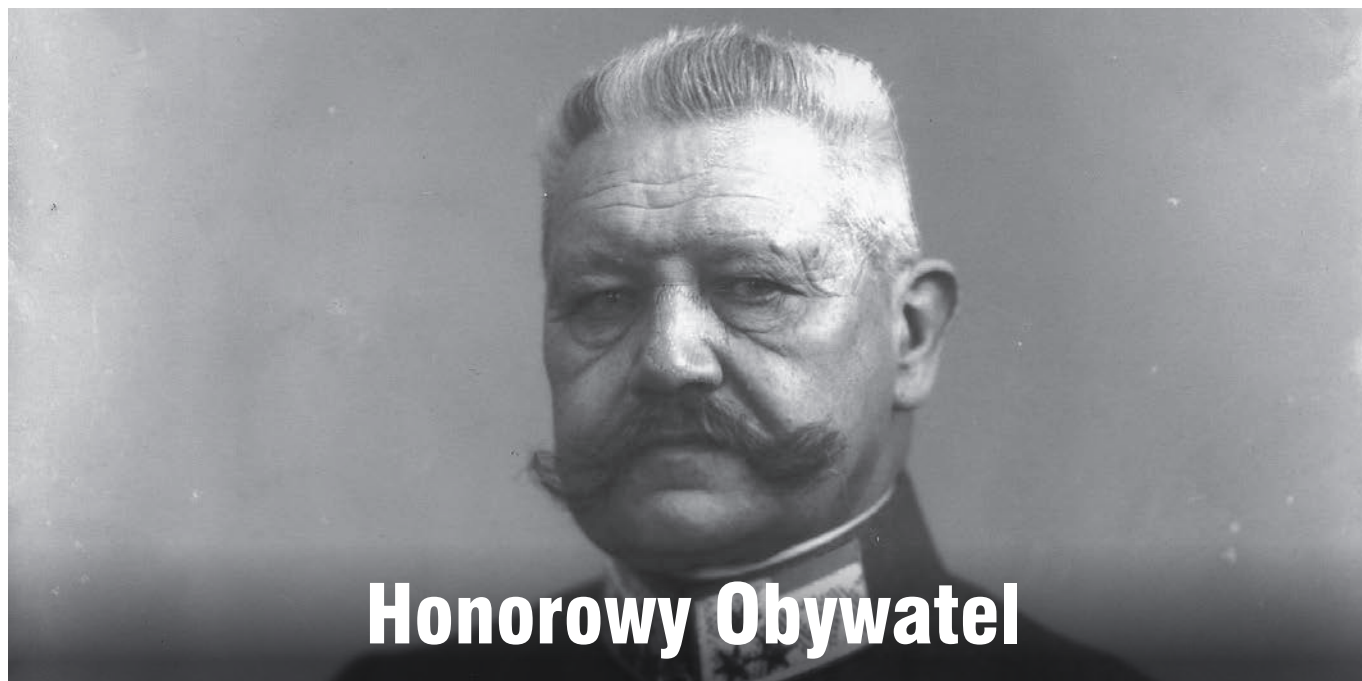
GORDONKI
16:30-18:30

Bieżące wydarzenia,
koncerty, wystawy,
spotkania autorskie itp.

Historia blisko Ciebie



Dzieje Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, sięgające aż 1908 roku, są ważną częścią historii miasta. W ramach cyklu, który zatytułowaliśmy „Historia blisko Ciebie”, zamieszczamy artykuły o interesujących miejscach i obiektach w Chorzowie, a także o ludziach i wydarzeniach z nimi związanych. Autorami tekstów są znawcy i miłośnicy Chorzowa – Roman Herrmann i Adam Lapski.



Honorowy Obywatel

Taki tytuł nadawany jest przez władze samorządowe osobie zasłużonej dla danego miasta lub regionu. Otrzymują go także osoby niekoniecznie z danym miastem lub regionem związane miejscem urodzenia, pracy czy służby, ale odznaczające się autorytetem moralnym i dokonaniem o znaczeniu historycznym.

Uwzględniając historyczną ciągłość dziejów Królewskiej Huty i Chorzowa władze samorządowe naszego miasta między 1868 a 1939 rokiem nadały ten



tytuł 18 osobom. W tym zacnym gronie znalazło się: 4 dyrektorów Zjednoczonych Hut Królewskiej i Laury, 3 radców górniczych, 2 duchownych katolickich, po 1 prezydencie państwa, nadprezydencie prowincji, wojewodzie, dyrektorze kopalni, radcy prawnym, przedsiębiorcy, pisarzu, i zasłużonym radnym, który zasiadał w radzie miejskiej przez 25 lat. Jedynym wojskowym obdarzonym tym tytułem był Paul von Hindenburg, którego 90. rocznica śmierci minęła w sierpniu bieżącego roku.

Paul von Hindenburg urodził się 2 września 1847 roku w Poznaniu w rodzinie zawodowego wojskowego. Służbowe przeniesienie do Berlina w 1863 roku zakończyło związki rodziny Hindenburgów ze stolicą Wielkopolski. Syn postanowił kontynuować rodzinną tradycję służby wojskowej i najpierw ukończył korpus kadetów, po którym został pod-

oficerem armii pruskiej. W 1866 roku uczestniczył w wojnie prusko-austriackiej, a w 1870 roku w wojnie prusko-francuskiej. Po zjednoczeniu Niemiec kontynuował służbę w armii cesarskiej i został skierowany do Akademii Wojskowej, po ukończeniu której otrzymał awans na stopień kapitana. Czas służby w Sztapie Generalnym okazał się istotny nie tylko dla kariery wojskowej, ale także dla życia osobistego - podczas służbowego oddelegowania do Szczecina poznał swą żonę Gertrudę, w małżeństwie z którą miał 2 córki i syna. W 1896 roku Paul von Hindenburg został awansowany na stopień generała. Zawodową służbę wojskową zakończył w 1911 roku i w wieku 64 lat przeszedł w stan spoczynku.

Natychmiast po wybuchu I wojny światowej przyszły Honorowy Obywatel Królewskiej Huty został powołany do

służby czynnej i mianowany dowódcą 8 Armii. Na tym stanowisku odniósł największy sukces, jakim było zwycięstwo nad wojskami rosyjskimi 30 sierpnia 1914 roku w bitwie pod Tannenbergiem, a następnie wygranie bitwy na jeziorach mazurskich. W uznaniu za te strategiczne dokonania powierzono mu dowództwo nowoutworzonej 9 Armii, która z terenu Górnego Śląska wyruszyła do walk w kierunku Warszawy. Skuteczne dowodzenie przyniosło Paulowi von Hindenburgowi w listopadzie 1914 roku awans na naczelnego dowódcę frontu wschodniego i stopień feldmarszałka. W sierpniu 1916 roku, po niepowodzeniach sił niemieckich na froncie zachodnim, został on mianowany Szefem Sztabu Generalnego. Jego pomysłem było zbudowanie systemu umocnień (nazywanego potocznie „linią Hindenburga”) w celu skrócenia linii frontu. Jemu także przypisuje się autorstwo terminu „cios w plecy”, za pomocą którego miał określić wpływ rewolucji w Niemczech na przegraną i rozpad Cesarstwa Niemieckiego.

W 1918 roku Paul von Hindenburg liczył już 71 lat i wszystko wskazywało na to, że resztę życia spędzi jako emerytowany wojskowy w swoich rodzinnych dobrach. Jednak w 1925 roku, po śmierci prezydenta Friedricha Eberta, zgodził się kandydować na najwyższy urząd Republiki Weimarskiej (choć z przekonania był monarchistą). Wygrana w wyborach powszechnych w wieku 78 lat była potwierdzeniem szacunku i autorytetu feldmarszałka nie tylko w środowiskach konserwatywnych i nacjonalistycznych. Kiedy wydawało się, że jego aktywność polityczna zakończy się wraz z upływem kadencji, w 1932 roku dał się przekonać do ubiegania się o wybór na drugą kadencję. Tym razem przyszło mu rywalizować z przywódcą niemiec-



kich komunistów Ernstem Thälmannem i przywódcą niemieckich faszystów Adolfem Hitlerem. Społeczeństwo niemieckie wybrało „mniejsze zło” jakim okazał się 85 - letni narodowy bohater z czasów I wojny światowej. To podczas drugiej kadencji Paul von Hindenburg, 30 stycznia 1933 roku, powołał Adolfa Hitlera na urząd kanclerza Niemiec, a po pożarze Reichstagu kontrasygnował dekret „O ochronie narodu i państwa”, zawieszający de facto prawa obywatelskie w Niemczech.

Paul von Hindenburg zmarł 2 sierpnia 1934 roku w rodowej posiadłości w Neudeck (obecna nazwa Ogródzieniec w województwie warmińsko-mazurskim). Na tę okoliczność w Niemczech została ogłoszona żałoba narodowa. Został uroczystie pochowany na terenie przyległym do Tannenberg Denkmal – pomnika wzniesionego w miejscu zwycięskiej bitwy, którą dowodził. W styczniu 1945 roku Niemcy zdążyli zabrać stamtąd trumnę feldmarszałka w głąb kraju. Po zakończeniu działań wojennych została ona złożona w ewangelickim kościele św. Elżbiety w Marburgu.

Paul von Hindenburg był obywatelem honorowym ponad 250 miast, spośród których 30 znajduje się w obecnych granicach Polski. Radni Królewskiej Huty

nadali mu ten tytuł 21 marca 1916 roku (oficjalnie) z okazji 50. rocznicy służby wojskowej. Pamięć o tym honorowym obywatelu w przestrzeni publicznej miasta została urzędowo przywrócona w latach niemieckiej okupacji. Wtedy zmieniona została nazwa ulicy 3 Maja na Hindenburgstrasse, a mieszczącej się przy tej ulicy szkole XIV w miejsce Juliusza Ligonia za patrona nadano Paula von Hindenburga.

Decyzja radnych Królewskiej Huty o nadaniu tytułu honorowego obywatela Paulowi von Hindenburgowi została podjęta w konkretnym momencie i kontekście historycznym. W latach 1915-1916 taką samą decyzję podjęły władze samorządowe Bytomia, Gliwic, Opola, Mysłowic, Raciborza, Tarnowskich Gór i Zabrze. W marcu 1916 roku nikt nie był w stanie przewidzieć jak potoczą się wydarzenia na frontach I wojny światowej, jaką rolę przyjdzie odegrać Paulowi von Hindenburgowi w tej wojnie, a potem w polityce niemieckiej. Decyzja radnych Królewskiej Huty, niewątpliwie oprócz przesłanek polityczno-propagandowych, odzwierciedlała także stan nastrojów społecznych wśród ówczesnych mieszkańców i choćby dlatego stanowi integralną część naszej lokalnej historii.

Roman Herrmann



Prawnik radzi

Wina w wyborze wykonawcy

„Kto z winy swej wyrządził drugiemu szkodę, obowiązany jest do jej naprawienia”. Ogólna zasada odpowiedzialności za czyny niedozwolone została wyrażona w art. 415 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964r. Kodeks cywilny. Czynem niedozwolonym jest zdarzenie stanowiące przyczynę powstania szkody, która nie ma prawnego usprawiedliwienia. Odpowiedzialność nie musi być podyktowana działaniem własnym, ale możemy odpowiadać za działania osób, którym powierzamy czynności.

„Kto powierza wykonanie czynności drugiemu, ten jest odpowiedzialny za szkodę wyrządzoną przez sprawcę przy wykonywaniu powierzonej mu czynności, chyba że nie ponosi winy w wyborze albo że wykonanie czynności powierzył osobie, przedsiębiorstwu lub zakładowi, które w zakresie swej działalności zawodowej trudnią się wykonywaniem takich czynności”. Powyższy art. 429 k.c. reguluje odpowiedzialność osoby powierzającej wykonanie czynności w sytuacji, gdy ten, któremu te czynności zostały powierzone, jest samodzielnym wykonawcą. Taka sytuacja często powstaje w relacji zlecającego remont mieszkania, a osobą wykonującą przedmiotowy remont. Wówczas, aby określić przesłanki odpowiedzialności za szkodę wyrządzoną przez samodzielnego wykonawcę musimy wskazać:

1. Kto odpowiada? Zgodnie z powyższą regulacją odpowiada ten, kto powierzył wykonanie czynności samodzielnemu wykonawcy. Zlecenie czynności może mieć zarówno charakter jednorazowy (np. wywóz gruzu poremontowego) lub dotyczyć całego szeregu czynności (kompleksowy remont mieszkania). Sama forma prawna zlecenia czynności dla podstawy odpowiedzialności nie ma znaczenia, może nią być umowa

o dzieło, umowa zlecenia, a nawet wykonywanie czynności w formie pomocy rodziny lub przyjaciół;

2. Za co powstaje odpowiedzialność. Powierzający wykonanie czynności odpowiada za szkodę wyrządzoną przez samodzielnego wykonawcę, dotyczy to sytuacji, gdy wykonawca nie podlega kierownictwu powierzającego i nie jest zobowiązany stosować się do jego wytycznych. Szkada została wyrządzona przy wykonywaniu powierzonych czynności. Istnieje związek funkcjonalny pomiędzy powierzonym zakresem czynności, sposobem i celem wykonywania czynności a wyrządzeniem szkody;

3. Podstawa odpowiedzialności. Ustawodawca przyjął domniemanie winy powierzającego wykonanie czynności. Ustawodawca przyjmuje, że po stronie powierzającego wykonanie czynności miało miejsce uchybienie co do wyboru właściwej osoby, tzw. wina w wyborze. Powierzający powinien był dołożyć należytej staranności przy doborze wykonawcy, a jego wina polega na doborze osoby niewłaściwej, nieodpowiedniej do wykonywania powierzonych czynności. Powierzający mógł dokonać trafniejszego wyboru powierzając czynności profesjonalnemu podmiotowi;

4. Okoliczności zwalniające. Powierzający może zwolnić się z odpowiedzialności w dwóch przypadkach: po pierwsze powinien wykazać, iż wybór wykonawcy był właściwy, dokonany z zachowaniem należytej staranności, po drugie wykonanie czynności zostało powierzone osobie, przedsiębiorstwu lub zakładowi które w zakresie swojej działalności zawodowej trudnią się wykonywaniem takich czynności, czyli profesjonalście.

Gdyby przyjąć, iż przy usuwaniu odpadów poremontowych wykonawca uszkodził schody na klatce schodowej w budynku spółdzielni, to w jaki sposób można dochodzić zwrotu należności za naprawę schodów. Podmiotem zobowiązanym do zapłaty należności będzie właściciel mieszkania jako osoba zlecająca remont mieszkania. Możliwa jest sytuacja, gdy powierzający wykonanie czynności i jego wykonawca będą odpowiadali solidarnie (art. 441 k.c.), jeżeli zachowanie bezpośredniego sprawcy szkody jest zawinione, wówczas powierzający będzie ponosił odpowiedzialność na podstawie art. 429 k.c., a bezpośredni sprawca z art. 415 k.c.

Jeżeli wykonawca będzie podmiotem profesjonalnym, wówczas powierzającemu czynności możemy postawić zarzut winy własnej polegającej na jego własnym zaniedbaniu, wówczas podstawą odpowiedzialności będzie art. 415 k.c., a odpowiedzialność sprawcy znajdzie podstawę prawną w zależności od stanu faktycznego.

Powierzając czynności remontowe wykonawcy – osobie fizycznej czy też profesjonalnej firmie warto sprawdzić, czy faktycznie w zakresie prowadzonej działalności zajmuje się określonym rodzajem działalności, czy posiada doświadczenie lub referencje. Taka przeczność może nam pomóc w zwolnieniu się od odpowiedzialności za szkody wyrządzone przez wykonawcę, albo profesjonalizm wykonywanych czynności zapobiegnie powstaniu jakichkolwiek szkód w majątku osób trzecich.

radca prawny
Aleksandra Partyka

Nasz felieton

Niezręczna sytuacja

- Kiedyś wszystko było jakieś prostsze...
 - stwierdził filozoficznie Marudzewski.
 - Ano, było, ale to chyba oczywiste, bo był pan młodszy, sprawniejszy... - odparł Wesołowski.
 - Nie o to chodzi! – zaprotestował Marudzewski. – Może źle się wyraziłem. Miałem na myśli raczej to, że kiedyś wszystko było oczywiste. Weźmy takie pory roku. Nikt nie miał wątpliwości, że są cztery. Zimą była zima, latem lato, wiosną wiosna i do złotej polskiej jesieni nie było o co się przyczepić. A teraz? Rano tak gorąco, że pękają skale w termometrach, a nocą zimno, że puchowej koldry mało. Wydaje się, że granice pór roku całkiem się zatarły i została jedna, do tego mało konkretna. Teraz jeszcze się okazało, że siedzimy na huśtawce, która buja nas od suszy do powodzi, dajcie spokój... – narzekał.
 - A propos huśtawek! – Wesołowski wszedł mu w słowo. – Pan pewnie nie zwraca na to uwagi, bo wiek już nie ten, co odnotowaliśmy już na wstępie, ale my z wnukami podziwialiśmy ostatnio to, jak

wypiękniały place zabaw na spółdzielczych osiedlach. Jest miło, kolorowo, różnorodnie i bezpiecznie – stwierdził.
 - Otóż zaskoczę sąsiada. Zauważyłem. Nie sposób nie zauważyć, jeśli jeden z tych placów zabaw mam pod oknami. I też uważam, że są w porządku. Nowe i funkcjonalne podnoszą estetykę i atrakcyjność osiedli – odparł Marudzewski.
 - Jestem zaskoczony tym, jak dziś niemal każdą swoją wypowiedzią naprowadza mnie pan na wątki, które chciałem poruszyć przy okazji spotkania – uśmiechnął się Wesołowski. – Temat estetyki osiedli przypomniał mi, że chciałem zapytać, czy w tym roku także zamierza pan ubiegać się o laury w konkursie na najładniejszy balkon i ogródek przydomowy...
 - Tym razem chyba odpuszczę... - zamyślił się Marudzewski.
 - To może dobrze się składa... - rzucił Wesołowski pod nosem, w nadziei, że sąsiad nie dosłyszeli. Po błysku w jego oczach domyślił się, że źle ocenił słuch Marudzewskiego. Postanowił nie kontynuować wątku i udać, że jednak nie nie mówił. Niestety, obmyślony naprędcę plan awaryjny nie powiódł się.
 - Coś pan mówił? – Marudzewski ożywił się, a twarz rozświetliło mu szczere zainteresowanie.
 - Zastanawiam się tylko, czy mógłbym liczyć na pana wsparcie w tym konkursie, skoro pan nie startuje...
 - A konkretnie? – docisnął Marudzewski.
 - Czy mógłby mnie sąsiad zgłosić?
 - Ach, ależ oczywiście! Zrobię to z przyjemnością! – Marudzewski kipiał entuzjazmem, który wydał się Wesołowskiemu podejrzany.
 Wątpliwości rozwiały się za chwilę:
 - Zgłoszę pana, jeśli ostatecznie zdecyduję, że sam nie wezmę udziału. Myślę, iż zgodzi się pan ze mną, że będzie co najmniej niezręcznie, jeśli wejdziemy sobie w drogę... Właściwie byłem już zdecydowany, by nie startować. Asekuracyjnie przyznam jednak, że właśnie zacząłem się wahać...

Krzysztof Knas

Krzyżówka z hasłem

Słynna węgierska kielbasa	Płyn z owoców lub warzyw	Zajęcie agenta	Wysoki lot piłki	Imię męskie	Jadłospis	Udziela poparcia	Żniwo	Pracownik redakcji	Halucynacja	Twierdzenie naukowe	Wytwarzany przez pszczoły	Droga z szyn	Włoska nazwa Rzymu		
													Wyga	Ze skeczami w repertuarze	
Kolejka	1					Syn Dedala									
Sztuka układania kwiatów		6		2		Autor "Solaris"				Rodak					
		9				Patetyczny utwór poetycki									
Czyn, dzieło	Wypełnia rurkę						5			Mała Izabela		Imitacja			
					Graniczy z Gujaną i Brazylia	Wart pałaca	Najdłuższy dopływ Włgi		Imię żeńskie			Niski głos kobiety			
Tylna część statku					Sztuczny organ										
Proces niszczenia gleby		4	12				Pracuje w kuźni		10						
Nosze dla zmarłych.			13	Część kielicha		11	8			Dziany kostium gimnastyczny			7		

Litery z pól ponumerowanych utworzą hasło:

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

6	7	8	9	10	11	12	13
---	---	---	---	----	----	----	----

DROBNE DROBNE

USŁUGI

• ARD-BUD kompleksowe remonty mieszkań, malowanie, gładzie, panele, tapetowanie, płytki, tel. 533-928-949.

• CAŁODOBOWO NAPRAWA pieców gazowych (Vaillant, Junkers, Termet) instalacji wodnych, gazowych, elektrycznych tel. 601-477-527.

• DARMOWA WYCENA mieszkań, tel.: 533-026-130.

• GAZOWE URZĄDZENIA - naprawa, montaż, konserwacja tel. 783-367-264.

• HYDRAULIKA tel. 783-367-264.

• HYDRAULIK, ELEKTRYK, tel. 799-066-346.

• JUNKERS TERMET NECKAR Vaillant – czyszczenie, konserwacja, naprawa, wymiana. tel. 733-336-959.

• KAMIENIARSTWO, tel. 602-644-573, 667-433-204.

• USŁUGI REMONTOWE doświadczenie i solidność, tel. 502-706-342.

• Gazowe piecyki JUNKERS, Neckar, Vaillant, Beretta. Naprawa, czyszczenie, montaż tel. 882444992

SPRZEDAM, KUPIĘ, ZAMIENIĘ

• Sprzedam garaż ul. Kopalniana, tel. 601 069 936.

• Kupię garaż na terenie osiedla „Różanka” w Chorzowie w zasobach Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. Tel. 511-553-798, 577-153-391

• Zamienię mieszkanie w zasobach PGM, 49m², trzy pokoje, IV piętro, na mniejsze w ChSM. Mieszkanie jest zadłużone. Tel. 660-314-495

• Sprzedam mieszkanie 49m², 2 piętro, ul. J. Rymera, 2 pokoje, kuchnia, łazienka do remontu, 200 tys, Bez pośredników. Tel. 515-254-972

• Wynajmę mieszkanie w Chorzowie Batorem (blisko Parku Vendo), 2 pokoje, kuchnia, łazienka, 49m², centralne ogrzewanie miejskie. Tel. 501-593-173 lub 501-316-341

• Zamienię mieszkanie własnościowe M 5 za dopłatą na kawalerkę własnościową z niskim czynszem. Tel. 603-224-526

• Sprzedam mieszkanie przy ul. Gwareckiej 47. Zasoby ChSM, blok, 4-te piętro, bez balkonu. Mieszkanie dostępne od 01.10.2024r. Liczba pokoi 3. Cena 295.000,00 zł. Tel. 692-120-927.

• Kupię garaż, Chorzów Batory. Tel. 797-299-422

• Sprzedam mieszkanie w Chorzowie, ul. Nowaka 3 – 2 pokoje, kuchnia, łazienka, 2 przedpokoje, łącznie 55m² + garaż na ul. Składowej. Bez pośredników. Tel. 506-361-997

• Zamienię mieszkanie własnościowe w ChSM 35m, 2 pok., 3 piętro, ul. Działkowa, na mniejsze 1 pok. lub z windą, tel. 518 489 583



41-500 Chorzów,

ul. Wolności 49/1

tel./fax 32 2415-384

tel. kom. 695 374 350 oraz 506 657 877

godz. 10⁰⁰-17⁰⁰

www.facebook.com/konkretchorzow/

e-mail: celinarej@gmail.com

Mieszkania do sprzedaży

• Świątchłowice, 44,3 m², dwa pokoje, cena 230 000,00 zł

• Chorzów II, 62m², dwa pokoje, po remoncie, nowe umeblowanie, cena 290 000,00 zł

• Katowice Zawodzie, 44m², dwa pokoje, cena 320 000,00 zł

• Chorzów Centrum, 38,8m², kawalerka, cena 160 000,00zł

PRZYJMujemy DO SPRZEDAŻY, WYNAJMU:
MIESZKANIA, DOMY, DZIAŁKI BUDOWLANE

- Zapewniamy pomoc przy uregulowaniu stanu prawnego nieruchomości zgłaszanych do sprzedaży oraz kredytu na ich sfinansowanie

www.facebook.com/konkretchorzow/

REKLAMA



NIERUCHOMOŚCI

nr licencji 12985

■ **SKUP MIESZKAŃ ZA GOTÓWKĘ** m.in zadłużonych, w egzekucji komorniczej, z obciążoną hipoteką etc.

■ **SKUTECZNE POŚREDNICTWO, DORADZTWO**

SJ Mobil bis sp. z o.o.

41-106 Siemianowice Śl. - Bytków, ul. Wróblewskiego 19

tel. biuro: 32 608 07 14 Dorota: 509 498 648 email: dorota.siudy@gmail.com

ANGIELSKI

Przygotowanie do egzaminów,
korepetycje
tel. 600-244-269

NAPRAWA PIECYKÓW
GAZOWYCH

SPRZEDAŻ JUNKERSÓW
Z MONTAŻEM PRZEZ
AUTORYZOWANEGO
INSTALATORA

INSTALACJE
WOD-KAN-GAZ



TEL. 501 545 411, 32 2411 700

REKLAMA
W WIADOMOŚCIACH
SPÓŁDZIELCZYCH

tel. 32 241 33 74

Okna PCV,
regulacja, naprawa wymiana
uszczeltek, montaż nowych,
tel. 602-314-720

AUTO SKUP
osobowe, dostawcze, stan obojętny
tel. 660-476-276
płacimy gotówką CHORZÓW

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa w Chorzowie przy ul. Kopalnianej 4A

oferuje lokale użytkowe do wynajęcia

Stawka eksploatacyjna za najem lokalu uzależniona jest od położenia lokalu i rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej:
działalność handlowa, usługowa, produkcyjna i gastronomiczna: 24,95 zł netto/m²/m-c,
działalność związana z prowadzeniem świadczeń zdrowotnych: 24,95 zł netto/m²/m-c,
pozostała działalność gospodarcza: 16,60 zł netto/m²/m-c.

Lp.	Adres lokalu	Powierzchnia /m ² /	Charakterystyka energetyczna		Położenie
1.	Ks. Wł. Opolskiego 3 lok. 4	72,80	Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na energię użytkową	EU= 83,82 kWh/(m ² · rok)	budynek wielorodzinny - parter
			Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na energię końcową	EK= 146,49 kWh/(m ² · rok)	
			Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na nieodnawialną energię pierwotną	EP= 214,32 kWh/(m ² · rok)	
			Jednostkowa wielkość emisji CO ₂	E co2 = 0,05 t CO ₂ /(m ² · rok)	
			Udział odnawialnych źródeł energii w rocznym zapotrzebowaniu na energię końcową	UOZE = 0,00 %	
2.	Katowicka 73	130,10	Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na energię użytkową	EU= 105,50 kWh/(m ² · rok)	budynek mieszkalno-usługowy - parter
			Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na energię końcową	EK= 172,80 kWh/(m ² · rok)	
			Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na nieodnawialną energię pierwotną	EP= 203,30 kWh/(m ² · rok)	
			Jednostkowa wielkość emisji CO ₂	E co2 = 0,08 t CO ₂ /(m ² · rok)	
			Udział odnawialnych źródeł energii w rocznym zapotrzebowaniu na energię końcową	UOZE = 0,00 %	

W zależności od położenia lokalu oraz jego wyposażenia, oprócz opłaty eksploatacyjnej naliczane są opłaty w zakresie m.in.: centralnego ogrzewania, zimnej i ciepłej wody, gazu, domofonu, mycia klatek schodowych, opłaty za użytkowanie wieczyste.

Zgodnie z § 4 Regulaminu najmu lokali użytkowych w zasobach Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej o wyborze najemcy ww. lokali decyduje data doręczenia wniosku do siedziby Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie.

Lokale można oglądać po uprzednim telefonicznym kontakcie z administracją:

„Centrum”

ul. ks. bpa I. Krasickiego 7A

tel. 32/ 241 35 97

tel. 32/ 241 41 16

Dodatkowe informacje zawarte są w Regulaminie najmu lokali użytkowych dostępnym na stronie internetowej www.chsm.com.pl, a także udzielane są przez Dział Członkowsko-Mieszkaniowy, tel.32/241 52 08, wew. 301, 302, 304, 305.

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie informuje, że dysponować będzie wolnymi lokalami użytkowymi do wynajęcia:

1. Lokal użytkowy nr 3, położony w Chorzowie przy ul. Gen. H. Dąbrowskiego 10.

Lokal o powierzchni użytkowej 29,30 m², usytuowany jest na parterze budynku wielorodzinnego, wyposażony w instalację elektryczną, wodociągową, kanalizacyjną i centralnego ogrzewania.

Oględzin lokalu będzie można dokonywać od 04.09.2024 r. do 18.09.2024 r., w godzinach pracy Administracji, po uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Centrum” przy ul. Krasickiego 7A, tel. 32/ 241 35 97 lub 32/ 241 41 16.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie **do dnia 18.09.2024 r., do godz. 17.00.**

2. Lokal użytkowy nr 3, położony w Chorzowie przy ul. ks. J. Gałeczki 45

Lokal o powierzchni użytkowej 28,00 m², usytuowany jest na parterze budynku mieszkalno-usługowego, wyposażony w instalację elektryczną i centralnego ogrzewania.

Oględzin lokalu będzie można dokonywać od 04.11.2024 r. do 18.11.2024 r., w godzinach pracy Administracji, po uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Różana-Gałeczki” przy ul. Ks. J. Gałeczki 41, tel. 32/ 241 95 62 lub 32/ 241 98 13.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie **do dnia 18.11.2024 r., do godz. 15.00.**

Stawka eksploatacyjna za najem lokalu uzależniona jest od rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej:

- działalność handlowa, usługowa, produkcyjna i gastronomiczna: 24,95 zł netto/m²/m-c,
- działalność związana z prowadzeniem świadczeń zdrowotnych: 24,95 zł netto/m²/m-c,
- pozostała działalność gospodarza: 16,60 zł netto/m²/m-c.

W zależności od położenia lokalu oraz jego wyposażenia oprócz opłaty eksploatacyjnej naliczane są opłaty w zakresie m.in.: centralnego ogrzewania, zimnej i ciepłej wody, gazu, sprzątania klatki schodowej, opłaty przekształceniowej/za użytkowanie wieczyste.

W odniesieniu do ww. lokali użytkowych zastosowanie znajduje § 5 Regulaminu najmu lokali użytkowych w zasobach Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. Dodatkowe informacje udzielane są przez Dział Członkowsko-Mieszkaniowy, tel. 32/241 52 08, wew. 301, 302, 304, 305.

INFORMATOR

CENTRALA ChSM:

32 241 42 71 do 3; 32 241 52 08;
32 241 05 28

- sekretariat prezesa i dyrektora ds. ekonomicznych:
32 241 68 56
- dyrektor ds. techn. i eksploatacji:
32 241 14 26

ADMINISTRACJE ChSM

- os. Żołnierzy Września, ul. Lompki 11
tel. 32 241 59 83; 32 349 66 66
- os. Chorzów Batory ul. Strzybnego 4
tel. 32 246 46 12, 32 246 12 84
- os. Centrum, ul. Krasickiego 7a
tel. 32 241 35 97, 32 241 41 16
- os. Różana - Gałeczki, ul. Gałeczki 41
tel. 32 241 95 62, 32 241 98 13

POGOTOWIE AWARYJNE

504 095 977

Klub ChSM „Pokolenie”

ul. Młodzieżowa 29,
tel. 32 241 94 73

POGOTOWIA

- ratunkowe: 999 (112 z tel. komórkowego)
- nocna i świąteczna opieka lekarska i pielęgniarska SPZOZ Zespołu Szpitali Miejskich w Chorzowie pawilon nr 5, ul. Strzelców Bytomskich 1
- tel. 32 349 91 40 (osoby dorosłe),
32 349 91 38 (dzieci),
- energetyczne i oświetlenia ulic: 991,
32 303 03 03,
- wod.- kan.: 994, 32 241 32 77, 32 770 37 00
- dźwigowe (całodobowe): 601 515 812
- gazowe 992, 32-245-20-50
- Zakład Urządzeń Dźwigowych „Eldźwig”:
32 241 60 58
- Spółdzielnia Kominiarzy: 32 241 18 48,
32 266 60 84-5, Dział Usług: 32 266 76 12
- Straż Pożarna: 998, 32 241 09 77
- Komenda Miejska Policji: 32 771 52 00
- Straż Miejska: 986, 32 241 61 45

GODZINY PRACY ChSM

poniedziałek, wtorek, czwartek
od 7.00 do 15.00

środa od 7.00 do 17.00

piątek od 7.00 do 13.00

GODZINY PRACY KASY W DYREKCJI SPOŁDZIELNI:

poniedziałek, wtorek, czwartek
od 7.15 do 14.30
z przerwami: od 11.00 do 11.30
i od 13.00 do 13.30

środa
od 7.15 do 16.30
z przerwami: od 11.00 do 11.30
i od 13.00 do 13.30

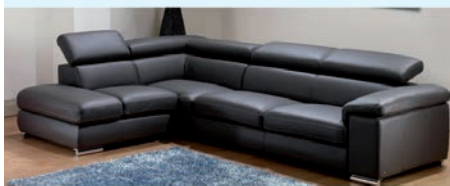
piątek
od 7.15 do 12.30
z przerwami od 9.00 do 9.30 i od 11.00
do 11.30

www.chsm.com.pl

REKLAMA

Usługi Tapicerskie EFEKT

ul. Plac św. Jana 15, Chorzów 41-500; czynne 9.00 – 17.00; soboty 9.00 – 13.00



Polecamy:

- renowacje mebli
- zestawy 3+2+1
- rogowki rozkładane z pojemnikiem
- wersalki, tapczany
- materace na wymiar

lukasz.ruranski2@op.pl tel. 662-140-508 MEBLE NA WYMIA POMIARY I DOJAZD GRATIS

Złobek
TEODOREK

Zapraszamy do zapisów **2024 / 2025**

oferujemy:

- zajęcia z logopedą, fizjoterapeutą i instrumentalistą
- warsztaty żywych zwierząt
- warsztaty kreatywności i umiejętności manualnych



TikTok

Tadeusza Kościuszki 52, 41-503 Chorzów 660 535 656 @telesforek.chorzow@gmail.com www.teodrek.pl

SERWIS URZĄDZEŃ GAZOWYCH

MONTAŻ I SPRZEDAŻ

- NAPRAWY
- PRZEGLĄDY
- CZYSZCZENIA
- KONSERWACJE



DOTYCZY WSZYSTKICH MODELI
PIECYKÓW GAZOWYCH

TEL. 507 210 241



REKLAMA

W WIADOMOŚCIACH
SPÓŁDZIELCZYCH

tel. 32 241 33 74

REKLAMA

W WIADOMOŚCIACH SPÓŁDZIELCZYCH

tel. 32 241 33 74

STOMATOLOGIA

Iłłńska Fr. Urban-Świec

**Szybkie terminy
na protezy w ramach nfz**

ul. ks. Jana Gałeczki 36, Chorzów

tel.: +48 531 409 780

www.stomatologia-galeczki.pl

Unilink UBEZPIECZENIA

LIDER UBEZPIECZEŃ

40 Towarzystw Ubezpieczeniowych w

ERGO HESTIA jednym miejscu!

LINK 4 | warta. wiener

TANIE
OC

UL. BOCZNA 19B, CHORZÓW

737 171 037

DEKRE
AC



ROK ZAŁOŻENIA 1990

godz. 10⁰⁰-17⁰⁰

41-500 Chorzów, ul. Wolności 49/1

tel./fax 32 2415-384

tel. kom. 695 374 350 oraz 506 657 877

www.facebook.com/konkretchorzow/

e-mail: celinarej@gmail.com

Biuro Obrotu Nieruchomościami

kupno, sprzedaż, wynajem mieszkań,
nieruchomości, lokali użytkowych.

Domy, działki w górach.

Regulacja stanów prawnych
nieruchomości.

Licencja zawodowa Nr 796

KUPUJĘ

BRZYDKIE MIESZKANIA

TEL. 570 281 495

Usługi remontowe,
doświadczenie i solidność,



tel. 502-706-342



REKLAMA



**Skrzydła drzwiowe
na stare ościeżnice**

(ponad 30 wzorów !!!)

“DOMATOR”, ul. Wincentego Pola 22,
KATOWICE
tel./fax 032 254 49 98,
kom. 605 416 116
www.domator.katowice.pl,
salon@domator.katowice.pl

**NOWA
SIEDZIBA**

SERWIS RTV
NAPRAWA SPRZĘTU RTV

TELEWIZORY LCD, PLAZMA
MONTAŻ ANTEN

MONITORY, KAMERY I APARATY
KUCHENKI MIKROFALOWE
ODTWARZACZE DVD/CD
DVB-T

CHORZÓW UL. KOŚCIUSZKI 8

BEZPŁATNY DOJAZD DO KLIENTA
UDZIELAMY GWARANCJI

TEL. 32-2545-525
601-747-505

SERWIS RTV
NAPRAWA
SPRZĘTU RTV
MONTAŻ ANTEN

TELEWIZORY OLED, QLED, LED, LCD
•TUNERY DVB-T •TUNERY SAT •PILOTY

DOJAZD NA TERENIE CHORZOWA **GRATIS**
DLA STAŁYCH KLIENTÓW RABATY
TEL. 609-645-514

HEROS
PRZEPROWADZKI

**kompleksowe
PRZEPROWADZKI
MIESZKAŃ-BIUR**

utyliczacja mebli sprzętu AGD. itp.

☎ 32 220 64 27 kom. 531 944 531

KUPIĘ MIESZKANIE
za gotówkę
KUPIĘ KAMIENICĘ
lub udziały w kamienicach

☎ 602 858 602



WYBIERZ TELPOL! 

**NIE
RYZYZYKUJ!**



40 Lat 1983



INTERNET NAWET 2000 Mb/s
☎ 32 789 60 30 www.telpol.net.pl

Chorzów Dąbrowa Górnicza Katowice Sosnowiec Świętochłowice

